



Petromax

d1

DE

Dreibein

Gebrauchsanleitung

EN

Cooking Tripod

User Manual

FR

Trépied de suspension

Mode d'emploi

ES

Trípode

Manual de instrucciones

Gebrauchsanleitung für Petromax Dreibein

Vielen Dank, dass du dich für das Petromax Dreibein mit Kette und Haken entschieden hast! Mit deinem Dreibein errichtest du dir im Handumdrehen eine funktionale Kochstelle. Wir sind überzeugt, dass du viel Freude mit deinem praktischen Dreibein haben wirst und hoffen, dass du damit deine Draußen-Camps noch erlebnisreicher gestalten wirst.

Wichtige Hinweise

Lies dir diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch deines Dreibeins aufmerksam durch. Beachte insbesondere die Sicherheitshinweise und bewahre diese Anleitung für späteres Nachschlagen gut auf. Übergib sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

Produktbeschreibung

Mit dem praktischen Petromax Dreibein, das zusammen mit Kette und zwei S-Haken geliefert wird, baust du in wenigen Schritten eine funktionale und standfeste Kochstelle. Die drei Standbeine deines kompakten Dreibeins sind jeweils einzeln stufenlos höhenverstellbar und die Füße schräg angeschnitten.. So kannst du dein Dreibein auch in unebenem Gelände sicher aufstellen. An die Kette mit Haken können Feuerkopf, Teekessel und Co. direkt über das Feuer gehängt und die Hitze zum Zubereiten deiner Speisen über die Kettenlänge individuell reguliert werden.

Sicherheitshinweise

- Verwende dein Petromax Dreibein als Koch- und Feuerstelle ausschließlich im Freien. Es darf keinesfalls in geschlossenen Räumen verwendet werden – dort bestehen **Brand- und Erstreckungsgefahr**.
- Beachte die jeweils geltenden Brandschutzbestimmungen und halte diese ein. Nimm bei der Verwendung des Dreibeins in der Natur Rücksicht auf die Tier- und Pflanzenwelt sowie auf Naturschutzgebiete.
- Halte beim Bau einer Feuerstelle den Sicherheitsabstand zu brennbaren und wärmeempfindlichen Gegenständen und Materialien ein.
- Das Dreibein sowie Kette und Haken können bei Verwendung über offenem Feuer sehr heiß werden. Verwende stets hitzeresistente Handschuhe oder Topflappen, wenn du dein Dreibein und dessen Zubehörteile berührst.
- Lasse dein Dreibein sowie Kette und Haken nach Verlöschen des Feuers gut auskühlen, bevor du sie wieder für den Transport verstaust.
- Lasse dein Dreibein niemals unbeaufsichtigt, wenn ein Feuer darunter brennt.
- Kinder und Tiere dürfen sich nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Dreibeins aufhalten.
- Bewege dein Dreibein nicht, während dieses in Gebrauch ist oder Kochgeschirr daran hängt.

- Sei vorsichtig, wenn du Brennmaterial an deiner Feuerstelle nachlegst und schütze deine Hände stets mit feuerfesten Handschuhen!
- Verwende keinesfalls Wasser, um die Holz- oder Kohleglut zu löschen. Halte für den Notfall einen Eimer Sand oder einen Pulverfeuerlöscher bereit.
- Achte beim Betreiben deiner Feuerstelle mit dem Dreibein darauf, dass das Feuer vollständig gelöscht und die Feuerstelle beräumt ist, bevor du deinen Lagerplatz in der Natur verlässt.

Lieferumfang

- 1 x Dreibein
- 1 x Kette
- 2 x Haken

Technische Daten

Material	Stahl, verzinkt
Maße (H x B x T)	98 cm x 12 cm x 12 cm
Gewicht	4,3 kg
Aufstellhöhe	88-144 cm
Länge Standbeine	88-159 cm
Traglast (max.)	40 kg

Aufbau

Stelle vor dem Aufbau deines Dreibeins sicher, dass der Untergrund nicht zu glatt oder zu weich ist, um ein Einsinken oder Wegrutschen der Standbeine unter Belastung zu vermeiden. Waldboden oder eine Wiese auf dem Campingplatz, aber auch Garten oder Hof sind der ideale Untergrund zum Errichten deiner mobilen Kochstelle. Unebenheiten können problemlos anhand der stufenlos verstellbaren Standbeine sowie der schräg angeschnittenen Standfüße deines Dreibeins ausgeglichen werden.

Abbau, Pflege und Lagerung

Sobald dein Dreibein nach Verlöschen deiner Feuerstelle vollständig erkaltet ist, entferne ggf. Rußspuren mittels eines weichen, trockenen Tuches. Bei groben Verschmutzungen kannst du dein Dreibein mit klarem Wasser, einem milden Spülmittel und einem weichen Tuch reinigen. Trockne es danach gut ab. Gleiches gilt für die Kette und Haken. Schiebe anschließend die Standbeine deines Dreibeins wieder zusammen und befestige sie mittels der Stellschrauben locker.



Achtung: Ein zu festes Schrauben kann zur Verformung der Standbeine führen!

Bewahre dein Dreibein mit Kette und Haken nicht ungeschützt im Freien auf. Verstau alle Teile erst dann, wenn sie vollständig abgekühlt, gereinigt und getrocknet sind. Vermeide unbedingt jegliche Stau- und Kondensationsnässe. Decke dein Dreibein sowie Kette und Haken gut ab oder wickle sie in ein trockenes Tuch, um alle Teile vor Feuchtigkeit und Flugrost zu schützen.

Gewährleistung

Bei sachgemäßem Gebrauch erhältst du auf dein Petromax Dreibein mit Kette und Haken eine Gewährleistung von zwei Jahren ab Kaufdatum. Lässt sich dein Petromax Dreibein aufgrund von Schäden am Material oder Herstellungsmängeln nicht einwandfrei benutzen, hast du Anspruch auf Nachbesserung. Setz dich dazu mit deinem Fachhändler in Verbindung.

Service

Bei Fragen und Problemen unterstützen wir dich gern. Unseren Kundenservice erreichst du per E-Mail unter: service@petromax.de

User manual for Petromax Cooking Tripod

Thank you for choosing the Petromax Cooking Tripod with hooks and chain. With your Cooking Tripod you build a functional cooking place in no time. We are convinced that you will be delighted with your practical Cooking Tripod and we hope that with the Tripod your outdoor camps will become even more eventful.

Important instructions

Please read this manual carefully before using your Cooking Tripod for the first time. Pay special attention to the safety instructions and keep the user manual for future reference. If the product is given to other people, they must also be given this user manual.

Product description

With the practical Petromax Cooking Tripod, delivered with chain and hooks you build a functional and stable cooking place in a few steps. The three support legs of your compact Cooking Tripod are individually and continuously adjustable in height and the feet are bevelled. That way you can erect your Cooking Tripod safely also on uneven ground. Dutch Oven, Teakettle and co. can be hung onto the chain directly over the fire and the heat for food preparation can be controlled individually via the length of the chain.

Safety instructions

- Only use your Petromax Cooking Tripod outdoors as cooking and fireplace. Never use indoors – **Fire hazard and danger of suffocation.**
- Comply with fire safety regulations. Show consideration to the plant and animal life and to nature reserves when using the Cooking Tripod outdoors in nature.
- When building a fireplace maintain the safety distance to flammable and heat-sensitive objects and materials.
- The Cooking Tripod with chain and hooks can become very hot during use over the open fire.
- Always use heat-resistant gloves or potholders when touching the Cooking Tripod and its accessory parts.
- After the fire is extinct let your Cooking Tripod with chain and hooks cool down completely before stowing it once again. Never leave your Cooking Tripod unattended when a fire is burning underneath.
- Children and animals must not be unattended near the Cooking Tripod.
- Do not move your Cooking Tripod while it is in use or while cookware is suspended on it.
- Be careful when adding fuel to your fireplace and protect your hands with heat-resistant gloves.

- Never use water to extinguish glowing wood or charcoal.
- Have a bucket of sand or a powder fire extinguisher nearby in case of emergency.
- When having a fire underneath your Cooking Tripod make sure to completely extinguish it and clear the fireplace before leaving your camp in nature.

Scope of delivery

1 x Cooking Tripod
 1 x chain
 2 x hook

Technical Data

Material	steel, zinc plated
Dimensions (H x B x T)	98 cm x 12 cm x 12 cm
Weight	4.3 kg
Installation height	88-144 cm
Length support legs	88-159 cm
Load capacity	40 kg

Assembly

Before setting up your Cooking Tripod make sure that the ground underneath is not too slippery or too soft, to avoid any sinking in or skidding of the support legs when the Tripod is loaded. Forest floor or a campsite meadow, but also garden or courtyard are the ideal ground for setting up your mobile cooking place. Unevenness can be easily balanced by means of the continuously adjustable support legs as well as the bevelled feet of your Cooking Tripod.

Disassembly, care and storage

As soon as your Cooking Tripod has cooled down after your fire has been extinct, remove any soot with a soft, dry cloth. For major soiling you can clean your Cooking Tripod with water, a mild detergent and a soft cloth. Dry well afterwards. The same applies to chain and hooks. Afterwards, push together the support legs of your Cooking Tripod and fasten slightly by means of the adjustable screws.



Attention: If fastened too firmly the support legs may deform!

Do not stow your Cooking Tripod with chain and hooks unprotected outdoors. Stow all parts only when they are completely cold, clean and dry. Strictly avoid any kind of humidity. Cover your Cooking Tripod as well as chain and hooks well or wrap them into a dry cloth to protect all parts from humidity and flash rust.

Warranty

Under proper use, a warranty period of two years will apply to your Petromax Cooking Tripod from the date of purchase. This does not cover wear parts. If you cannot use your Petromax Cooking Tripod properly due to a defect in material or manufacturing, you are entitled to a warranty claim. Contact your retailer for that purpose.

Service

If you have questions or if you need additional information, please let us know. You can contact our support team via e-mail at: service@petromax.de

Mode d'emploi du Trépied de suspension

Merci d'avoir opté pour le Trépied de suspension ! Le Trépied de suspension vous permet d'aménager en un tour de main un foyer fonctionnel. Nous sommes convaincus que vous allez pouvoir beaucoup vous amuser avec votre Trépied de suspension et espérons qu'il ajoutera de la saveur à vos campements de plein air.

Instructions importantes

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation du Trépied de suspension. Veuillez respecter notamment les consignes de sécurité et conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr. Remettez-le également impérativement au prochain propriétaire.

Description du produit

Le Trépied de suspension Petromax, livré avec une chaîne et un crochet en S, vous permettra d'aménager un espace de cuisson fonctionnel et stable en quelques étapes seulement. Les trois pieds de votre Trépied de suspension compact sont réglables en hauteur individuellement et les pieds biseautés. Cela vous permet d'installer votre trépied en toute sécurité, y compris sur les terrains accidentés. Grâce à la chaîne et aux crochets, vous pouvez accrocher une Marmite en fonte, une Bouilloire etc., directement au-dessus du feu. Vous pourrez ajuster la température pour la préparation de vos plats en réglant la longueur de la chaîne.

Consignes de sécurité

- Utilisez votre Trépied de suspension Petromax comme zone de cuisson en extérieur uniquement.
- Ne l'utilisez jamais dans un espace fermé en raison d'un risque d'incendie et d'étouffement. Informez-vous sur les règles de sécurité incendie et respectez-les.
- Respectez la faune et la flore et les zones naturelles protégées lorsque vous utilisez le Trépied de suspension dans la nature.
- Respectez l'écart de sécurité entre le Trépied de suspension et les objets inflammables ou sensibles à la chaleur.
- Le Trépied de suspension, la chaîne et le crochet peuvent devenir brûlants lorsqu'ils sont utilisés au-dessus d'un feu ouvert.
- Utilisez toujours des gants résistants au feu lorsque vous touchez le Trépied de suspension et les accessoires correspondants.
- Une fois le feu éteint, le Trépied de suspension ainsi que la chaîne et les crochets doivent bien refroidir avant de pouvoir être rangés pour le transport.

- Ne laissez jamais le Trépied de suspension sans surveillance quand un feu brûle en dessous. Surveillez les enfants et les animaux se trouvant à proximité du Trépied de suspension !
- Ne bougez pas le Trépied lorsque celui-ci est en cours d'utilisation ou que des ustensiles de cuisine y sont accrochés.
- Faites attention lorsque vous rajoutez du combustible et protégez vos mains avec des gants résistants à la chaleur !
- N'utilisez jamais d'eau pour éteindre le foyer.
- Assurez-vous d'avoir un seau de sable ou un extincteur à poudre à proximité pour éteindre le feu si besoin.
- Lorsque vous faites un feu avec votre Trépied de suspension, veillez à ce que le feu soit complètement éteint et la zone de cuisson remise en état avant de quitter votre camp dans la nature.

Emballage

1 x Trépied de suspension

1 x chaîne

2 x crochets

Caractéristiques techniques

Matériau	acier galvanisé
L x H x P	98 cm x 12 cm x 12 cm
Poids	4,3 kg
Hauteur de l'installation	88-144 cm
Longueur des pieds	88-159 cm
Capacité de charge (max.)	40 kg

Installation

Avant d'installer votre Trépied de suspension, assurez-vous que le sol ne soit pas trop glissant ou trop mou pour éviter qu'il ne s'enfonce ou qu'il ne glisse sous la charge. La terre de la forêt ou l'herbe du camping, mais aussi le jardin ou la cour sont des sols idéaux pour l'installation de votre cuisinière mobile. Vous pouvez compenser les surfaces bosselées à l'aide des pieds du support réglables individuellement en hauteur et en largeur et à l'aide des pieds biseautés du Trépied de suspension.

Démontage, entretien et stockage

Dès que votre foyer est éteint et que le Trépied de suspension ait complètement refroidi, veuillez enlever les traces de suie avec un chiffon doux et sec. Pour enlever les grosses salissures, utilisez de l'eau claire, du détergent et un chiffon doux. Ensuite, séchez-le bien. Il en va de même pour la chaîne et le crochet. Rentrez les pieds de votre Trépied de suspension et maintenez-les rentrés en vissant légèrement.



Attention – Veillez à ne pas visser trop fort, car cela peut déformer les pieds !

Ne stockez pas votre Trépied de suspension avec chaîne et crochet en plein air sans protection. Ne rangez les pièces qu'une fois après qu'elles ont entièrement refroidi, quand elles sont nettoyées et qu'elles n'ont plus de traces cendres. Évitez dans tous les cas les endroits humides. Couvrez bien le Trépied de suspension ainsi que la chaîne et le crochet ou enveloppez-les dans un chiffon sec afin de protéger toutes les pièces de la rouille.

Garantie

Avec une utilisation adéquate, votre Trépied de suspension Petromax est garanti pendant deux ans à compter de la date d'achat. Si votre Trépied de suspension Petromax ne peut pas être utilisé correctement en raison de défauts de fabrication ou de défauts de matériel, vous êtes en droit de demander une réparation. Contactez pour cela votre revendeur.

Service

Nous sommes à votre disposition en cas de questions ou de problèmes. Vous pouvez joindre notre assistance par e-mail : service@petromax.de

Manual de instrucciones para el trípode Petromax

¡Gracias por elegir el trípode con cadena y ganchos Petromax! Con tu trípode, puedes montar una cocina perfectamente funcional en un abrir y cerrar de ojos. Estamos convencidos de que disfrutarás enormemente con tu práctico trípode y esperamos que, con él, tus aventuras al aire libre se vuelvan aún más memorables.

Notas importantes

Lee atentamente el presente manual antes de usar tu trípode por primera vez. Presta especial atención a las instrucciones de seguridad y guarda este manual en un lugar seguro para posteriores consultas. Entrégaselo a cualquier propietario posterior del producto.

Descripción del producto

Con el práctico trípode Petromax, suministrado con cadena y dos ganchos en forma de S, puedes montar una firme y funcional cocina en unos pocos pasos. Las tres patas de tu compacto trípode pueden ajustarse en altura de forma continua e independiente y los pies están cortados en bisel. De este modo, podrás instalar tu trípode con firmeza incluso en terrenos irregulares. La cadena y los ganchos permiten colgar directamente sobre el fuego ollas de fundición, teteras y demás productos de Petromax, con la posibilidad de regular el calor que recibe cada plato mediante la longitud de la cadena.

Instrucciones de seguridad

- Utiliza tu trípode Petromax como cocina y brasero siempre al aire libre. Nunca ha de utilizarse en espacios cerrados, pues en estos existe **peligro de incendio y de asfixia**.
- Ten en cuenta las normas de prevención de incendios aplicables en cada caso y cúmplelas. Cuando uses el trípode en la naturaleza, sé responsable con la flora y la fauna, así como con las áreas naturales protegidas.
- Cuando hagas una fogata, asegúrate de que esta se ubica a la suficiente distancia de seguridad de objetos y materiales combustibles o sensibles al calor.
- El trípode, así como su cadena y sus ganchos, pueden calentarse mucho al utilizarse sobre fuego abierto. Usa siempre guantes resistentes al calor o manoplas de cocina cuando toques el trípode y sus accesorios.
- Una vez apagado el fuego, debes esperar a que el trípode, así como la cadena y los ganchos, se enfríen completamente antes de volver a guardarlos para su transporte.
- Nunca dejes el trípode sin vigilancia mientras tenga un fuego encendido debajo.
- Los niños y los animales no deben acercarse sin vigilancia al trípode.
- No cambies de sitio el trípode durante su uso o cuando tenga colgado algún utensilio de cocina.

- Procede con cuidado al añadir material combustible a tu fogata y protégete siempre las manos con guantes resistentes al calor.
- Nunca utilices agua para apagar brasas de madera o de carbón. Ten preparado un cubo de arena o un extintor de polvo para usar en caso de accidente.
- Cuando utilices tu trípode sobre una fogata en la naturaleza, asegúrate de que el fuego se ha apagado completamente y de que se han recogido todos los restos de la fogata antes de abandonar el campamento.

Volumen de suministro

- 1 x trípode
- 1 x cadena
- 2 x ganchos

Datos técnicos

Material	Acero galvanizado
Medidas (altura x largo x ancho)	98 cm x 12 cm x 12 cm
Peso	4,3 kg
Altura de instalación	88-144 cm
Longitud de las patas	88-159 cm
Capacidad de carga (máx.)	40 kg

Montaje

Antes de montar el trípode, comprueba que la superficie no sea demasiado resbaladiza o demasiado blanda, para evitar que las patas del trípode se hundan o se resbalen cuando este cargue peso. El suelo del bosque o el césped de una zona de camping, así como un jardín o un patio, son superficies ideales para montar tu cocina portátil. Las irregularidades pueden salvarse sin problemas gracias al ajuste continuo de las patas, así como al corte en bisel de los pies de tu trípode.

Instrucciones de desmontaje, mantenimiento y almacenamiento

Tras apagar tu fogata y dejar que el trípode se enfríe por completo, limpia las posibles manchas de hollín con un trapo suave y seco. La suciedad más importante puede retirarse del trípode con agua limpia, un lavavajillas suave y un paño suave. A continuación, sécalo bien. Lo mismo es aplicable a la cadena y a los ganchos. Por último, vuelve a recoger las patas de tu trípode y asegúralas mediante los tornillos de ajuste.



Atención: Si se aprietan demasiado los tornillos, pueden deformarse las patas.

No dejes tu trípode, incluidos la cadena y los ganchos, al aire libre sin protección. No guardes ninguna de las piezas hasta que no estén completamente frías, limpias y secas. Evita cualquier tipo de humedad de estancamiento o de condensación. Cubre bien o envuelve en un paño seco tu trípode, junto con su cadena y sus ganchos, para proteger todas las piezas de la humedad y la corrosión.

Garantía

Utilizado correctamente, tu trípode con cadena y ganchos Petromax tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra. Si no pudieras utilizar tu trípode Petromax adecuadamente debido a daños en el material o defectos de fabricación, tienes derecho a que se repare. A tal fin, te rogamos ponerte en contacto con tu distribuidor.

Atención al cliente

Estaremos encantados de ayudarte si tienes cualquier pregunta o problema. Puedes ponerte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico en: service@petromax.de



Petromax GmbH

Sudenburger Wuhne 61
39116 Magdeburg
Deutschland

☎ +49 (0) 391-5568 46 00

✉ info@petromax.de

🖱 www.petromax.de

DE

Copyright © Petromax GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Petromax und die Drachenmarke sind eingetragene Marken. Kein Teil dieser Anleitung darf in irgendeiner Form ohne schriftliche Genehmigung reproduziert, verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

EN

Copyright © Petromax GmbH. All rights reserved.

Petromax and the dragon brand are registered trademarks. The content of this user manual must not be replicated in any way, edited, copied or distributed by any means without permission.

FR

Copyright © Petromax GmbH. Tous droits réservés.

La marque Petromax et la marque du dragon sont enregistrées. Le contenu de ce mode d'emploi ne peut être reproduit sous aucune condition sans permission ou ne peut être édité, copié ou distribué, partiellement ou intégralement, par quelque procédé que ce soit.

ES

Derechos de autor © Petromax GmbH. Todos los derechos reservados.

Petromax y la marca del dragón son marcas registradas. No está permitida la reproducción, el procesamiento, el duplicado o la distribución parcial o íntegra del presente manual sin permiso previo por escrito.